

### 差餉物業估價署「物業資訊網」

# RATING AND VALUATION DEPARTMENT PROPERTY INFORMATION ONLINE



記錄編號 Record No.:

1 / 1

估價編號

: 280-81500-8800-0X

: 24-Jun-2021

最早發出入伙文件日期

: 21:42:35

Date of Issue of the Earliest Occupation Document

: 23-May-1980

資料提供日期

Assessment No.

Date of Provision of Information

A parts of the Lamest Occupation Document in Table in T

面積對算值 : 1 平方米 = 10.764 平方呎 Area Conversion Factor : 1 m<sup>2</sup> = 10.764 ft<sup>2</sup>

#### 差餉物業估價署所提供的資料 Information provided by Rating and Valuation Department

交易參考編號

Transaction Reference

Number :

RVD2106241212927

物業資訊網入伙文件 對照編號

PIO Serial Number of Occupation Document : 018450 物業地址或名稱:

偉業街33號

Address or description of tenement :

33 WAI YIP ST

Time

德福花園 TELFORD GARDENS

G座 BLK G

50.0 平方米 m<sup>2</sup>

6樓 615號室 6/F FLAT 615

供差餉或地租評估的物業類別

Property Type for Rates or Government Rent Purposes

實用面積 Saleable Area ·私人住宅物業

: Private Domestic Property

計算此物業的「實用面積」時,所採納的牆身厚度最多 不超逾230毫米。

A maximum wall thickness of 230 mm is adopted in calculating the "Saleable Area" of this property.

面積資料最後更新日期

Last Update Date of Floor Area Information

: 11-Feb-2009

#### 實用面積定義 Definition of Saleable Area

實用面積是指個別單位獨立使用的樓面面積,包括露台、陽台、工作平台及其他類似設施,但不包括公用地方,如樓梯、升降機槽、入牆暗渠、大堂及公用洗手間。實用面積是量度至外牆的表面或共用牆的中線所包括的面積。窗台、平台、天台、梯屋、閣樓、花園、前庭、天井、冷氣機房、冷氣機平台、花槽及車位並不包括在內。

Saleable area is defined as the floor area exclusively allocated to the unit including balconies, verandahs, utility platforms and other similar features but excluding common areas such as stairs, lift shafts, pipe ducts, lobbies and communal toilets. It is measured to the exterior face of the external walls and walls onto common parts or the centre of party walls. Bay windows, flat roofs, top roofs, stairhoods, cocklofts, gardens, terraces, yards, air-conditioning plant rooms, air-conditioning platforms, planters/flower boxes and car parking spaces are excluded.

#### 重要通告 IMPORTANT NOTES

The charge for this enquiry service is purely aimed at recovering the operation cost and does not reflect any profit making element. Please note that the information released by the Property Information Online is extracted from the Rating and Valuation Department's property database which is primarily set up for rates and Government rent purposes. Such information is released for quick reference only. The Department in no way warrants the accuracy of the information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Neither the Department nor any of its staff shall be responsible for or held responsible for any damages or loss caused by applying such information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Users of this Property Information Online system are strongly advised to verify the information from the original documents and plans, and where necessary, consult their own professional advisers.



## 物業資訊網

#### PROPERTY INFORMATION ONLINE



物業資訊網入伙文件對照編號 PIO Serial Number of Occupation Document:

018450

## 入 伙 紙 所 載 資 料 Information contained in Occupation Permit

物業地址或名稱

Property address or description:

Telford Gardens Residential-Phase I (Part) : Blocks A, F & G on Lot No. N.K.I.L. 5744

入伙紙編號 Permit Number: NK 56/80 (MTR)

入伙紙發出日期 Permit issued on: 18-Aug-1980

屋宇署檔案號碼

Buildings Department's 2/7001/76 II

Reference Number:

入伙紙類別 Permit Type: FULL PERMIT

許 可 物 業 用 途

Permitted occupation purposes :

Blocks A1 & A2

12-storey (Entrance fl.-11th fl.) blocks for domestic use.

Blocks F1 & F2

11-storey (Entrance fl.-10th fl.) blocks for domestic use.

Blocks G1 & G2

11-storey (Entrance fl.-10th fl.) blocks for domestic use.

#### 註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋宇署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.